

アジアに発信する歴史海道都市



Tsushima

Tsushima city community magazine 「広報つしま」



11

no.69

November 2009

主な内容

新シリーズ WAK(ワキ)さんに行く!つしまのキャンプ場...	2
まるごとTSUSHIMA.....	4
財政課からのお知らせ.....	7
税務課夜間窓口開設のお知らせ.....	16
こうほうショッピング.....	17
お誕生日おめでとう.....	22

上対馬町舟志の紅葉

人口・世帯数(平成21年10月末現在) 人口 男:17,642人 女:18,578人 合計:36,220人 世帯数 15,576世帯

新シリーズ WAKIさんと行く!!

つしまのキャンプ場

～楽しまないともったいない～



対馬市広報の新企画はアウトドアシリーズ。対馬在住のアウトドア達人「ワキさん」こと宮脇好和さんをナビゲーターに、キャンプ場を巡りながら、ぐる～り対馬一周します。

え!? キャンプは夏でしょ? って... いえいえキャンプには四季折々の楽しみ方があるんですよ。「楽しまないともったいない」を合言葉に、ワキさんが対馬の大自然の魅力とともにアウトドアクッキングや遊びなどを教えてくれます。



第1回は、浅茅湾に面した美津島町玉調(万閑橋付近)にあるあそふベイパークのオートキャンプ場です。数あるキャンプ場の中でも国道沿いでとっても便利、施設も整っているので利用客が多く、休日にはアウトドアを楽しむ家族連れなどをよく見かけます。ボートやカヌーが体験できるのも魅力です。

あそふベイパーク

～カヌー&ミニハイキングが楽しめる総合オートキャンプ場～



12区画あるキャンプサイトは、かまどやテーブルが設置されていて駐車も便利、もちろん場内には共同の炊事場、トイレ、シャワーもあるから安心です。サイト毎の電源も使用可能。また、キャンプ道具がレンタルできるとあってアウトドア初心者にはもってこいの施設といえます。
(オートキャンプサイト利用料 1区画 1泊1,000円 テント・炊事用具付の場合 1泊3,600円)
野営場もあります(1区画 1泊600円)



キャンプ場は海岸に面しているのでカヌーやボートも楽しめます。利用料30分300円 ライフジャケットも準備しています。



あそふベイパークといえば、対州馬(たいしゅうば)とふれあえるのが人気のひとつ! かつて農耕馬として活躍した対州馬は日本在来種の大変貴重な馬です。現在、ここでは6頭が飼育されていて観光客などから要望のある乗馬体験メニューも検討されているそうですよ。

広大な公園内には大自然の営みを満喫できる遊歩道が整備されています。今回ワキさんと歩いたのはキャンプ場に面した遊歩道。小鳥のさえずりを聴きながら往復約30分のトレッキングが楽しめます。この時期はどんぐりがお出迎え。



ゆ う ほ ど う



道中には名山「白嶽」を望む休憩所があります。



対馬にはここだけ(?) 風車の展望台。

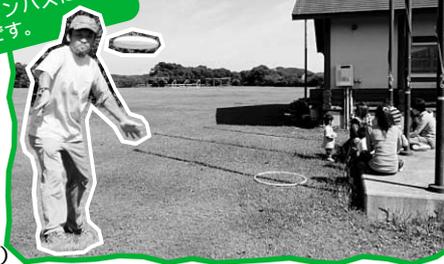


眼下には浅茅湾の絶景!



(管理棟)
開門時間 9時～18時
所在地 美津島町玉調(万閑橋付近)
問い合わせ 0920-54-4994(管理人有)

ワキさんメモ...この公園では無料で画材道具を貸してもらえます。写真もいけどキャンパスに思い出を描くのも素敵です。



広いグラウンドは芝生が敷きつめられサッカーや野球、グラウンドゴルフなどスポーツイベントに最適です。ワキさんは一人フリスビーに夢中!?(運がよければワキさんにフリスビーを教えてもらえるかもしれませんよ。)
利用料 2時間1,300円(団体利用の場合) 家族単位の入場は無料

主な設備: 管理棟・炊事棟・水洗トイレ・シャワー(水のみ)・AC電源・自動販売機・ファイヤーサークル・キャンピングカーOK



11月は収穫・味覚&芸術の秋! 観て作って味わって五感のキャンプ!!

キャンプといえば、メインイベントのひとつがクッキング！
ちょっと不便を感じながらも、みんなでワイワイ豪快に作って
食べる「野外ゴハン」はひと味もふた味も違うものです。
カレーやバーベQといった定番メニューもいいけど・・・今回は
ワキさんに、この季節にピッタリの一品を教えてくださいました。
11月といえば？そう、第3木曜日はボジョレーヌーボー解禁で
すよね。そこで今回はキャンプDE ワインパーティー！と銘打
ってワインにあう簡単おつまみ「ポテチピザ」をご紹介します。

つくりかた

材料...・ポテトチップス・とろけるチーズ・ピザソース



フライパンにチップスを
広げます。



チーズをのせます。



フライパンの底に水を少々。



ピザソースをのせましょう。



もりつけて出来上がり。

チーズがとけるまで火にかけます。(5分とかからない!)

とろ～りチーズとみんなが大好きなポテチの相性はバツグンです。ぜひお試しください。
注)くれぐれもドライバーさんは禁酒ですよ。



読書の秋をいつもと違う空間で味わってみませんか？さわやかな秋風を受けながら芝生のじゅうたんで心地よさそうなワキさん・・・のんびり昼寝もまたよし。



ワキさんおすすめの一冊「はじめてのキャンプ」小さい女の子、なほちゃんのキャンプ体験を表情豊かに描いた心温まる絵本です。子どもにも大人にもおすすめです。著者・林明子(福音館書店)



ワキさんのプロフィール
毎年北アルプス・南アルプスを歩く山人。権現山(上対馬)からキリマンジャロまでをこなす「なんちゃって山ノボラー」なるべくどこにも負担をかけない「エコキャンプ」を目指したい。対馬在住。



のんびりくつろぐ秋冬キャンプ、なんと11月もおすすめはローラ対馬の山は秋から冬へ必要アイテムさえあれば、この季節のキャンプは最高かも!? 対馬ならではの姿を見せる自然を楽しむなら、この贅沢な時間を家族やお友達などと過ごしてみたいかが過

👉 キャンプ場では指定地以外の場所にテントをはらないようにしましょう。

次回は上県にLet's go!

はつうま 初午祭

10月4日、今年で8回目を迎える初午祭が、上県町の目保呂ダム馬事公園で行われました。

初午祭は、子どもたちの健やかな成長を願って行う瀬田地区に古くから伝わる祭りです。

この日は、小中学生による出し物や乗馬体験、地域特産のソバやシイタ



ケなどを使った軽食の販売もあり、多くの来場者で賑わいました。

中でも注目される馬跳ばせ(対州馬レース)では、全長250メートルの直線のコースを、地元の中学生や福岡の乗馬クラブの生徒ら12名が、8頭の対州馬で競いました。

また、イベントの終盤には、仁田中学校の生徒が、リレーで対州馬に挑戦するといった、ユニークな企画も行われるなど、秋の一日、馬事公園は大きな歓声に包まれました。



稲刈り体験

10月5日、上対馬町比田勝小学校の5年生が、6月に自分たちの手で植えたもち米の収穫を行いました。

上対馬町津和地区の春田新一さんの田んぼで、5年前から比田勝小学校の5年生が社会科授業の一環として稲作体験に取り組んでいます。

春田さんは「雨が多く日照時間が少なかったですが、例年通りの出来になりました。60キロ程のもち米がとれるのではないのでしょうか」と、話していました。

教科書では学ぶことができない、土のヌルヌルした感覚や腰を曲げて作業をするなど、米作りの苦労を体験していました。



佐須奈中体験学習

10月16日、佐須奈中学校1年生6名が、比田勝海上保安署で職場体験学習を行いました。

生徒たちは、海上保安業務について話を聞いたり、巡視艇「あきぐも」を操船するなど、学ぶこと、働くことの素晴らしさを体験していました。

「海上保安官にはどんな人が向いているのですか」、「今まで命の危険を感じたことはありますか」と興味深く様々な質問をするなど、生徒達の熱心さが伺えました。



中学校駅伝

10月2日、峰総合運動公園陸上競技場で、対馬市中学校体育大会駅伝競技が行われ、19チームが出場しました。

競技がスタートすると悪天候だった朝の天气が嘘のように晴天に恵まれ、保護者をはじめ地域の方々も駆けつけ、声援を送りました。

力走の結果、男子は厳原中学校が女子は豊玉中学校が優勝し、県大会に対馬代表として出場します。



男子：優勝 厳原中、2位 久田中、3位 豊玉中
女子：優勝 豊玉中、2位 雞知中、3位 厳原中

グランドゴルフで防火の絆を



10月4日、豊玉町千尋藻地区で「防火の集いふれあいグランドゴルフ大会」が開催されました。

対馬市消防署豊玉出張所が、地域で防火意識の高揚につながればと主催したもので、小学生から高齢者まで多くの方が参加しました。

地区では、防火教室や火の用心夜間パトロールなども実施しており、全世帯に住宅火災警報器を設置するなど地域が一体となり防火に心がけています。

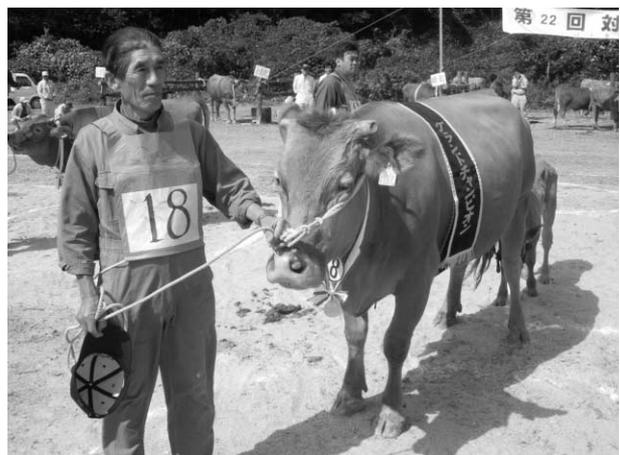
この大会で、一人ひとりが防火について再認識し、安心して暮らせる地域へと、ネットワークを広げていました。

対馬和牛共進会

10月8日、生産者の飼育レベル向上を目指して、2年に1度開催される対馬和牛共進会が豊玉町で行われました。

グランドチャンピオンには、美津島町雞知の俵利治さんの第六あきほ号が輝きました。

市内には、現在85戸の生産農家があり、生産者の高齢化など課題はあるものの、JAなど関係機関では、年3回行っている家畜市に毎回100頭ずつの子牛を出荷することを目標に、子牛の生産向上に努めています。



俵さんと第六あきほ号

戦没者追悼式

10月16日、豊玉総合運動公園体育館で、長崎県戦没者慰霊奉賛会对馬市支部主催の対馬市戦没者追悼式が行われました。

この追悼式は、太平洋戦争などで戦死した対馬出身者1400人あまりの冥福を祈ることを目的に毎年行われています。

式典には、遺族や関係者およそ370人が参列し献花では、一人ひとりが白い菊を手手に祭壇に向かって合掌し、戦没者の冥福を祈りました。



よるずきょうげん
雞知中「萬狂言」を体験

9月29日、雞知中学校で、「萬狂言」の体験型講座が開講されました。

文化庁が行う本物の舞台芸術体験事業の一環で、子どもたちに本物の芸術に触れてもらおうと、プロの狂言師から教わりました。



指導したのは、東京で活動している吉住講さんと、狂言の世界ではとても珍しい女性の狂言師、吉永優子さんで、2人は生徒たちに基本であるあいさつの仕方や歩き方、動作などを教えました。

生徒たちは、普段目にすることも、体験することもない狂言の世界に触れ、楽しそうでした。



海上自衛隊ミサイル艇一般公開

10月3日、巖原港で海上自衛隊第3ミサイル艇隊所属の「しらたか」「おおたか」の2隻が一般公開され、海上自衛隊に対する理解を深めてもらおうと体験航海が行われました。



ミサイル艇は全長50メートル、小型軽量、62口径76ミリ速射砲を装備し、ウォータージェットポンプを3機搭載するなど、より高速で迅速な対処が可能となっています。

日頃入る事のできないミサイル艇に乗船する事ができた参加者は乗組員の説明に熱心に耳を傾けていました。



あすなるコンサート

10月8日巖原町の久和小学校体育館であすなるコンサートが行われました。

コンサートでは、3名の音楽家がピアノ・フルート・オーボエを演奏し、子供達にも親しみやすい音楽が体育館に響き渡りました。

久和小学校の児童4名と職員でカスタネットなどの楽器を使って演奏に加わりコンサートを盛り上げました。

あすなるコンサートとは.....遠隔地に住む児童生徒に生の演奏に接する機会を少しでも増やし体感してもらう為に2001年から音楽家のボランティア協力によって実現したコンサートです。コンサートの実現にあたっては、趣旨を理解してくれる外部の組織・団体より助成を受けて安定したコンサートの継続を行っています。



財政課からのお知らせ！ 平成21年度予算執行状況をお知らせします。(平成21年9月30日現在)

平成21年度の一般会計の歳入状況は、163億6,497万円が収入済みで、執行率は47.1%となっています。なかでも国庫支出金、県支出金、市債については事業完了後に交付されるため低い執行率となっています。

一方歳出は、119億6,227万円が支出済みで、執行率は34.4%となっています。建設工事が多い農林水産業費(20.7%)、土木費(24.6%)は、完成が3月に集中するため執行率が低くなっています。

特別会計については、49億7,652万円が収入済みで執行率は43.7%、歳出は43億6,321万円が支出済みで執行率は38.4%となっています。

各数値は四捨五入により、計とは一致しない場合があります。

一般会計		歳入		
区 分	予算額	収入済額	執行率(%)	
1 市税	28億3,921万円	12億9,424万円	45.6	
2 地方譲与税	2億5,908万円	8,571万円	33.1	
3 利子割交付金	1,600万円	592万円	37.0	
4 配当金交付金	600万円	115万円	19.2	
5 株式等譲渡所得割交付金	530万円	0円		
6 地方消費税交付金	2億9,400万円	2億125万円	68.5	
7 自動車取得税交付金	7,700万円	1,846万円	24.0	
8 国有提供施設等所在市町村助成交付金	1,060万円	0円		
9 地方特例交付金	2,800万円	4,479万円	160.0	
10 地方交付税	149億1,763万円	112億9,608万円	75.7	
11 交通安全対策特別交付金	290万円	174万円	60.0	
12 分担金及び負担金	1億9,741万円	8,270万円	41.9	
13 使用料及び手数料	3億4,127万円	1億5,925万円	46.7	
14 国庫支出金	69億576万円	17億4,532万円	25.3	
15 県支出金	26億9,739万円	4億3,696万円	16.2	
16 財産収入	9,294万円	3,965万円	42.7	
17 寄附金	60万円	371万円	618.3	
18 繰入金	5億1,126万円	0円		
19 繰越金	7億5,860万円	7億5,860万円	100.0	
20 諸収入	1億7,139万円	1億6,335万円	95.3	
21 市債	46億3,650万円	2,610万円	0.6	
計	347億6,883万円	163億6,497万円	47.1	



一般会計		歳出		
区 分	予算額	支出済額	執行率(%)	
1 議会費	1億7,801万円	8,609万円	48.4	
2 総務費	63億6,988万円	22億3,170万円	35.0	
3 民生費	61億7,559万円	22億4,545万円	36.4	
4 衛生費	38億4,821万円	12億1,884万円	31.7	
5 労働費	0円	0円		
6 農林水産業費	40億900万円	8億3,004万円	20.7	
7 商工費	5億7,973万円	2億2,071万円	38.1	
8 土木費	23億7,818万円	5億8,542万円	24.6	
9 消防費	9億1,609万円	4億1,100万円	44.9	
10 教育費	32億6,693万円	9億799万円	27.8	
11 災害復旧費	2億9,923万円	221万円	0.7	
12 公債費	67億2,339万円	32億2,282万円	47.9	
13 諸支出金	959万円	0円		
14 予備費	1,500万円	0円		
計	347億6,883万円	119億6,227万円	34.4	

特別会計		予算額	収入済額	執行率(%)	支出済額	執行率(%)
診療所特別会計		3億5,854万円	1億9,898万円	55.5	1億5,505万円	43.2
公共用地先行取得特別会計		1億9,364万円	0円		0円	
国民健康保険特別会計		55億5,133万円	24億5,770万円	44.3	22億5,628万円	40.6
介護保険地域支援事業特別会計		1億1,595万円	6,843万円	59.0	5,065万円	43.7
老人保健特別会計		496万円	1,095万円	220.8	42万円	8.5
介護保険特別会計		30億7,416万円	14億716万円	45.8	12億2,463万円	39.8
特別養護老人ホーム特別会計		6億9,658万円	2億8,969万円	41.6	2億2,636万円	32.5
簡易水道事業特別会計		11億5,997万円	3億4,444万円	29.7	3億1,462万円	27.1
集落排水処理施設特別会計		2,360万円	1,207万円	51.1	1,082万円	45.8
旅客定期航路事業特別会計		3,596万円	3,188万円	88.7	1,752万円	48.7
風力発電事業特別会計		4,846万円	2,064万円	42.6	1,295万円	26.7
後期高齢者医療特別会計		3億779万円	1億3,458万円	43.7	9,391万円	30.5
計		113億7,730万円	49億7,652万円	43.7	43億6,321万円	38.4

水道事業企業会計		予算額	収入・支出済額	執行率(%)
収益的収入		2億4,888万円	1億712万円	43.0
収益的支出		2億3,586万円	6,581万円	27.9
資本的収入		2,564万円	0円	0.0
資本的支出		1億6,635万円	943万円	5.7

基金・市債・借入金現在高		金額	市民一人あたり額
基金現在高		49億6,144万円	13万7千円
内訳	財政調整基金	10億6,580万円	2万9千円
	減債基金	11億9,389万円	3万3千円
	振興基金	6億6,150万円	1万8千円
	まちづくり基金	10億円	2万8千円
	高齢者福祉基金	5,230万円	1千円
	その他(16基金)	9億8,795万円	2万7千円
市債現在高(一般会計)		575億6,069万円	158万7千円
一時借入金現在高		0円	-

むらせしゅういち 35才 彦原地区生涯学習センター



が、周囲の方々の暖かい指導のもと、少しずつ作業に慣れてまいりました。大学院での研究を通して培った情報処理の知識を生かして、図書館の利便性向上に寄与できれば良いと思います。

10月1日から、図書館の事務をしており、視覚に障害がありますので、色々大変です。

まえだ つよし 30才 上県地域活性化センター



人情深い対馬での生活は飽きることはありません。大好きな対馬の発展のため、そしてこれまでお世話になった多くの対馬の方々のご恩に報いるため、全力で頑張りたいと思います。よろしくお願いたします。

出身は雲仙市国見町で、対馬にはヤマネコ保護を縁に4年前に移住してきました。資源が豊富で、

新人さん

10月1日付採用の職員を紹介します。

みつやま ひろき 30才 市民生活部 税務課



また税務課に配属されたので、市政を支える重要な使命を自覚し、市民が気持ちよく税を納められるよう心掛け、相談窓口にも気軽に足を運んでもらえればと思います。

9月まで民間で働いていました。その経験を生かし、対馬のために力になれるように頑張りたいです。

すがわ ゆうこ 32才 福祉保健部 福祉課



数年前対馬に戻ってきました。今までの内外の民間企業で働いてきましたが、そこで培った経験・能力を活かして市民の皆様のお役に貢献していきたいと思っています。

高校卒業後進学のため対馬を離れそのまま島外で就職しましたが、対馬が好きで

まつしま ゆかり 25才 美津島地域活性化センター



に8年弱携わっており、役場の仕事も対馬のことも初心者で、日々学んでいる最中です。早く仕事に慣れ地域の皆様のお役に立てるよう頑張りますので、どうぞよろしくお願いたします。

初めまして。8月に福岡から嫁いで参りました。対馬1年生の松島と申します。今まで医療事務

～ 航路利用者満足度調査へのご協力のお願～

地域再生推進本部 53-6111

減便や運賃値上げが相次いでいる壱岐市、対馬市と本土を結ぶ旅客定期航路の将来的にも安定的な確保を目的に両市の行政、地元住民、航路事業者等で構成する壱岐対馬航路活性化協議会を設置し、平成21年7月に壱岐対馬航路公共交通総合連携計画を策定し、国等の支援を受けながら、航路の活性化に繋がる事業を進めています。詳しい事業内容については、壱岐対馬航路公共交通総合連携計画を対馬市HP（トップページ 市の政策 市からの公表）、または市役所地域再生推進本部、各地域活性化センターでご覧ください。

航路利用者満足度調査について

壱岐対馬航路活性化協議会では、航路の活性化事業を進める上で、航路利用者の満足度向上を協議会の評価指標としており、指標を把握するために満足度調査を実施しています。調査は11月から翌年1月中旬頃まで右記アンケートにより実施していますので、皆様のご協力をお願いします。なお、調査表、回収箱を各港ターミナル、船内等に設置しています。

～ 航路利用者満足度調査にご協力をお願いします ～

壱岐対馬航路活性化協議会では、航路利用者の皆様へ現在の航路利用に関する利用者満足度調査を実施しています。調査へのご協力をお願いします。

・ご利用月日 月 日
・ご利用船便 港発()～ 港

○次の設問に対し、それぞれ該当するもの1つに○をつけてください。

- 運航ダイヤについて
満足 ・ やや満足 ・ 普通 ・ やや不満 ・ 不満
- 窓口における係員等の対応について
満足 ・ やや満足 ・ 普通 ・ やや不満 ・ 不満
- 運賃や支払い方法について
満足 ・ やや満足 ・ 普通 ・ やや不満 ・ 不満 (※現在現金支払いのみ)
- ターミナル設備(トイレ、待合室等)について
満足 ・ やや満足 ・ 普通 ・ やや不満 ・ 不満
- 船内設備(編成施設、トイレ、枝、毛布、座席等)について
満足 ・ やや満足 ・ 普通 ・ やや不満 ・ 不満
- 船内、ターミナルにおける情報提供(観光情報、乗り継ぎ案内等)について
満足 ・ やや満足 ・ 普通 ・ やや不満 ・ 不満
- 船内サービス(船内係員の利用者に対するサービス等)について
満足 ・ やや満足 ・ 普通 ・ やや不満 ・ 不満
- ジェットフォイルを座席指定化することについて
満足 ・ やや満足 ・ 普通 ・ やや不満 ・ 不満
※乗船前の待ち時間解消のための対応として現在現金方法を検討中

○自由意見

～壱岐対馬航路活性化協議会～
対馬市役所地域再生推進本部 0920-53-6111 壱岐市役所総務課 0920-48-1111
九州郵船株式会社 092-281-0831

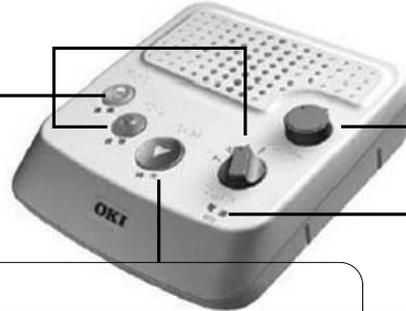
対馬市情報政策課からのお知らせ

I P 告知端末機が設置されたご家庭では、下記のサービスが利用できます。

I P 告知放送

対馬市役所、消防署、地区、漁協等からの情報を音声放送でお知らせするサービスです。

連絡ボタン、録音ボタン、チャンネル切り替えスイッチについては通常使用しません。



音量調節

右に回すと音が大きくなり、左に回すと音が小さくなります。ただし、緊急時の放送はつまみの位置に関係なく最大音量で放送されます。

再生ボタン

赤色に点滅している時に押すと、録音されている放送を聞くことができます。

録音件数が複数ある場合は、最新の放送から順に再生します。

ボタンを短く押すと次の放送に切り替え、ボタンを長押しすると録音された放送の再生を停止します。

録音されている全ての放送を再生するとランプが消灯します。

電源ランプ

通常は緑のランプが点灯します。ランプが消えている時は電源を確認して下さい。

I P 電話

対馬市 I P 電話とは、光ファイバケーブルにより電話通信を可能とするもので対馬市 C A T V に加入されている家庭間で利用が可能です。I P 電話を利用した場合、対馬市内の電話通信料が無料となります。

対馬市 I P 電話のかけかた

“ 3 ” をダイヤルして、電話をかける相手の電話番号をダイヤルしてください。

注 1) 対馬市 I P 電話を利用する場合は市外局番は必要ありません。

(例：3 - x x - x x x x)

注 2) 電話機の種類によってはご利用できない場合があります。

(例：黒電話、INS64 をご利用の場合)

NTT 回線電話のかけかた

電話をかける相手の電話番号をダイヤルしてください。

(例：x x - x x x x)

電話をかける相手が “ 1 ” から始まる場合はそのままおかけ下さい。

(例：119、110、117、177etc)

注 1) “ 1 ” から始まる特殊番号についてはNTT回線を利用します。

(厳原市街地に建物をお持ちの方へ)

対馬市 C A T V (ケーブルテレビ) の申込みはお済みですか？

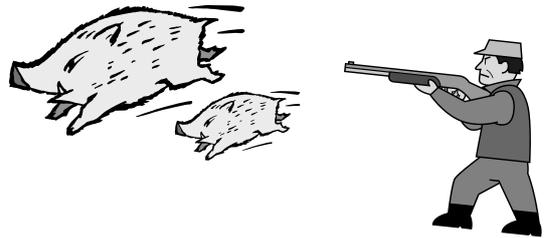
厳原町市街地の棧原地区、宮谷地区、日吉地区、天道茂地区、中村地区、今屋敷地区、田淵地区、大手橋地区、国分地区に建物を所有されている方で対馬市 C A T V 工事を希望される場合は平成21年12月28日までに申込みをお願いします。

(問い合わせ) 対馬市情報政策課 (0920) 53 - 6111

狩猟解禁についてのお知らせ

11月15日から翌年の3月15日まで（イノシシ及び対馬のシカの捕獲以外は2月15日まで）狩猟が解禁となります。法令で定められた鳥獣保護区等の規制区域、人家のある場所、公道、公園等を除く山野、海岸等で狩猟が行われますので、狩猟期間中は下記の点にご留意して下さい。

- 1 山歩きや遠足にでかけるときは、目的地及びその行程が狩猟が行われる場所であるかどうかなど、事前の安全確認を行って下さい。
- 2 山野を歩いたり、山林・田畑で作業する際はなるべく目立つ服装をするように心がけ（目立たない服装は獣と誤認される恐れがあります。）、ラジオを流すなどして自分の存在を周囲に知らせるよう心掛けて下さい。また、登山歩道からはずれたり、やぶの中に入ったりしないようにして下さい。単独行動は避けましょう。
- 3 狩猟に伴う、危険と思われる行為や事故を見聞きしたときは、最寄りの警察に通報して下さい。
- 4 狩猟が行われる場所については、下記に問い合わせ下さい。



問い合わせ 対馬振興局農政技術普及課

対馬市厳原町宮谷224

0920-52-4011

漁業研修者募集



漁師になりませんか！

対馬市では、漁業就業者の減少、高齢化対策として、後継者の確保・育生を目的とし新規に漁業就業を希望される方の支援事業を実施します。

本年度は2名程度の研修生受入を計画しています。最長2年間の研修を受け、漁師として一本立ちし、対馬へ定住していただけるやる気と根性のある方を募集します。

詳細は左記をご覧ください。

申込資格 事務局が研修の申し込みを受け付けた時点で、55歳以下で、真に対馬市に定着して漁業を営もうという強い意志を有する健康な人。（U・Eターンの可）

募集人員 2名程度

研修地 高浜漁協・上対馬町漁協等

研修内容 主に一本釣り、延縄等の漁法の実践指導を、漁業者が行います。（仕掛けの作り方、餌の付け方、仕掛けの投入方法及び巻上方法、ロークワーク、船舶の操作方法等）

研修の特徴 研修中は、収入がないので、一定の要件を満たす研修者には、生活費の補助制度があります。

研修期間 最長2年間で、1年間

に90日程度の指導を受けることができます。

申込期限 平成21年11月30日

提出先 対馬市役所水産振興課内

「対馬市新規漁業者就業推進協議会」

申込書請求先 申込書は対馬市役

所水産振興課・最寄りの活性化セン

ター地域支援課にて配布いたします。

その他 住居については、協議会

で斡旋いたします。

【問い合わせ先】 対馬市新規漁業者就業推進協議会事務局（波田）

対馬市厳原町国分1441番地

（対馬市役所水産振興課内）

0920 53 6111



中小企業経営緊急安定化対策資金について

中小企業の資金繰りを低利・長期の運転資金で支援する「長崎県中小企業経営緊急安定化対策資金」のご活用を。

融資対象

県内で事業を継続し、かつ、県税を完納している中小企業の皆様のうち、中小企業信用保険法第2条第4項第5号（セーフティネット5号）に基づく市町長の認定を受けた方。

融資条件

融資限度額...2,000万円以内 資金用途...運転資金 利率... 1.80%
保証料...0.45% 補償期間...10年以内（うち据置2年以内）

取扱機関

申込受付開始 11月2日（月）から

貸付期間 平成21年12月1日（火）から平成22年3月31日（水）まで

問い合わせ及び相談

市役所地域振興課 0920-53-6111

国民宿舎上対馬荘の経営者を公募します

民間による効率的な運営と、効果的なサービスの提供により、魅力ある宿泊施設として経営者を公募します。

所在地 / 長崎県対馬市上対馬町西泊390番地 建築面積 / 1,268.68㎡ 延床面積 / 2,417.82㎡
客室数 / 26部屋 収容人員 / 100人 建設年度 / 昭和55年10月30日（平成7年度ホール改修）
構造 / RC造3階建て その他 / 自然公園法による第2種特別地域に指定

譲渡の条件

- (1)建物は無償譲渡とし、土地は10年間無償貸与とする。
- (2)現在の宿泊規模と同程度で、今後10年以上運営すること。
- (3)現在雇用されている職員のうち希望者については、継続雇用するよう努めること。
- (4)建物の補修、改修については、事業計画書に計上すること。
- (5)譲渡を受けた後、他者への転売を禁ずる。
- (6)譲渡する日は、平成22年4月1日以降とする。

応募資格

- 次の(1)から(5)までのいずれにも該当し、事業計画書の内容を着実に遂行し、ホテル運営をしていくための能力を有していること。
- (1)対馬島内に主たる事務所を置くか、又は置こうとする法人その他の団体（以下「法人等」という。）であること。
 - (2)地方自治法施行令（昭和22年政令第16号）第167条の4第1項の規定に該当しない法人等であること。
 - (3)地方自治法施行令第167条の4第2項各号のいずれかに該当すると認められる事実がない法人等であること。
 - (4)会社更生法（平成14年法律第154号）、民事再生法（平成11年法律第225号）等の規定に基づき更生又は再生手続をしていない法人等であること。
 - (5)暴力団（暴力団員による不当な行為の防止等に関する法律（平成3年法律第77号）第2条第2号に規定する暴力団をいう。）又はその構成員（暴力団の構成団体の構成員を含む。）若しくは暴力団の構成員でなくなった日から5年を経過しない者の統制の下にない法人等であること。

募集期間

11月2日（月）から12月25日（金）まで
11月24日午前10時から現地において、下見会を行います。

問い合わせ

上対馬地域活性化センター
地域支援課 0920-86-3111

わがまち再発見!!

シリーズ 文化財の紹介

対馬市教育委員会 文化財課

0920(54)2341

雨森芳洲の墓

十月十七日に滋賀県高月町と対馬市は、友好のまち縁組を締結しました。この縁組は、雨森芳洲の出身地が高月町で、没したのが対馬市ということで、旧敵原町が一九九八年に締結した縁組を対馬市として改めて締結したものです。

韓国大統領や日本の首相が賞賛
一九九〇年五月、来日した当時の韓国の盧泰愚大統領は宮中晩さん会の答礼のあいさつの中で、「二七〇年前、朝鮮との外交に携わった雨森芳洲は誠意と信義の外交を信条としたと伝えられています」と賞賛しました。

また、二〇〇二年三月に訪韓した当時の小泉純一郎首相は昼食会のスピーチで、「誠信の交わり」の雨森芳洲の言葉を紹介しました。
このように雨森芳洲は、日韓兩國の友好に尽くした人として輝いています。

ふるさととは近江の雨森
雨森芳洲は、一六六八年五月に近江の国雨森郷で、町医者の子として生まれました。名は、東五郎といい、幼少から父について学問に励みました。

京都で医学を学んでいましたが儒学にも関心が高く、十八歳の時に江戸に出て、儒学者木下順庵の門に入り本格的に儒学を学びました。新井白石らとともに、「木門の五先生」といわれ、芳洲はそのリーダーといわれました。

そして、長崎で中国語を学び、釜山で三年かけて朝鮮語を取得し、朝鮮語の会話入門書、交隣須知を著しました。江戸時代、三力国語が話せる国際人でした。

対馬藩の儒学者
江戸の木下順庵のもとで儒学を学んでいた芳洲は、二十二歳の時順庵の推挙で対馬藩に仕えることになりました。江戸時代、鎖国といわれるときも朝鮮とは正式な国交がありました。幕府は朝鮮との外交は対馬藩に委ねていました。また、朝鮮との貿易は藩の大きな収入源でした。このため釜山には日本人町といわれる「倭館」という十坪の広さのある在外公館があり、対馬の人たちが常時四百人から五百人滞在していました。

芳洲は何度もこの倭館に出かけ、外交交渉や貿易に関わり、また、朝鮮語を学び朝鮮の理解に努めました。また、幕府との協議や朝鮮

通信使の同行、藩主の参勤のお供など幾度となく江戸へ出かけ、中央からの視点も合わせ持つていました。

このような立場にあった芳洲は、対馬のためと、朝鮮と日本のために、対馬、朝鮮、江戸を舞台に活躍した国際人でした。

芳洲は多くの著書を残しています。その中でも六十一歳のときに藩主である宗義誠「朝鮮との外交の心得を説いた交隣提醒」は現代にも通じる名著といわれています。八十八歳まで長生き

芳洲は八十歳を過ぎてから、古今集を千遍読み、歌集「芳洲詠草」に二万首近くの和歌を詠じました。一七五五年、八十八歳で敵原町日吉の隠居所で亡くなりました。墓は日吉の長寿院の山の上にあります。



11月に入った本の紹介!

つしま図書館 0920(52)3900

『霊獣～死者の書～ 完結編』
安藤 礼二 / 著

光と闇、夢と現実、少女と死者が渾然一体となり、光り輝く胎児が生ま落とされる…。高野山の霊窟に生きながら入定した空海を描き、折口信夫が織り上げようとしながらも未完に終わった光の曼陀羅の物語「死者の書」を書きつく。



『みんなのおともだち! アンパンマンパート1～3』

日本ヴォーグ社 / 著
20cmのフエルトンとバ
布でつくられたおま
「アンパンマン」のい
雑貨やイラスト、合
と布まごころ帳、な
子手帳やクッキーの
ラエティ豊かな作
の作り方を紹介。



『ビビ』
たがわ いちろう / 著

ふるさとでブルーベリーを栽培しているぼくが出会ったサボトラ猫「ビビ」。野良猫ビビとの交流、別れの顛末を柔らかなイラストレーションでつづる、愛おしい物語。



11月つしま図書館情報

1. 11月のおはなし会 11月21日(土) 午後2時から午後3時まで
2. 読書の秋 特集 秋の夜長に好きな本を探してみませんか?
特集コーナーを作りました。どうぞ手に取ってみてください。
3. 読みたい本が見つからない! という方は、図書館にリクエストしてみませんか?
県内の各図書館から貸出しができます。

11月16日～12月14日までの 休館日のお知らせ

11月
11月16日(月)・19日(木)
23日(月)・24日(火)・30日(月)

12月
12月7日(月)・14日(月)

『「対馬学」への招待』に歴史ファン120人参加!



熱心に講義を聴く参加者の皆さん

先月号でお知らせしていました『「対馬学」への招待』を10月19日月曜日、天神のアクロス福岡円形ホールで開催しました。

当日は、西谷正先生（九州大学名誉教授）が「古代の朝鮮と対馬」、武野要子先生（福岡大学名誉教授）が「博多の豪商と対馬」と題して講演され、集まった120人の歴史ファンがお二人の話に熱心に耳を傾けていました。

この『「対馬学」への招待』を開催するにあたり、新聞社を訪問し、聴講者募

集の記事の掲載をお願いしましたが、それ以外にも西谷先生、武野先生のご紹介、福岡市内で歴史・文化・観光イベント開催などに取り組まれているNPO法人のご協力により、いろいろな場所でチラシを配付したところ、定員をはるかに超える申し込みをいただきました。

対馬学は3月までにあと2回開催する予定で、12月はツシマヤマネコ、2月は再び歴史をテーマとし、対馬の魅力を発信し福岡で対馬ブームを起こそうと考えています。



年金コーナー



年金受給者の皆様へ「扶養親族等申告書」の提出について

老齢年金でその年に支払いを受ける年金額が一定額以上の場合、各支払月に支払われる額から所得税が源泉徴収されます。

65歳未満の方
年金額108万円以上
65歳以上の方
年金額158万円以上
上記の年金額より少ない方は源泉徴収されません。

そのため、配偶者控除や扶養控除等の各種控除を受けるためには、毎年「公的年金等の受給者の扶養控除等申告書」のハガキを提出していただく必要があります。

この申告書のハガキは、対象となる方へ11月上旬に社会保険業務センターから送付されます。

源泉徴収の対象とならない方には、このハガキは送付されません。この「扶養親族等申

告書」を提出されなかった場合は、各種控除が受けられず、提出された場合より源泉徴収税額が多くなる可能性があります。提出期限までに忘れずに提出してください。

お問い合わせは「ねんきんダイヤル」0570 051165へ!

年金コンクール作品展の開催について

21世紀の高齢化社会を担い、将来の公的年金を支えることとなる中学生および高校生による、「年金」をテーマに作成したポスター・作文コンクールを実施しました。このたび入賞作品が決定しましたので、長崎県美術館にて作品展を開催します。より多くの方たちに作品を通して年金への関心と理解を深めていただきたいと思いますので、たくさんの方のご来場をお願いいたします。

場所 長崎県美術館 運河ギャラリー 長崎市出島町2番1号

日時 平成21年11月10日(火)~平成21年11月15日(日) 午前10時から午後6時

入場料 無料
展示作品 作文の部 入賞作品 (中学生の部、高校生(の部))
ポスターの部
応募全作品

お問合わせ 長崎社会保険事務局 運営課

095 832 6254

社会保険事務局の出張相談のお知らせ
12月9日(水)
上対馬総合センター
午後1時から午後5時まで

12月10日(木)
上対馬総合センター
午前9時から午前12時まで

対馬市からのお知らせや、募集などの情報をお届けします。（詳しくは掲載されているお問い合わせ先へご連絡ください。）

お知らせ

漁業版セーフティネット 保証制度 中小漁業緊急保証対策

中小漁業者の皆さんの設備投資や長期運転資金などの資金繰りを支援しています。

まずは、お近くの漁協・信漁連・銀行等の民間金融機関にお気軽にご相談ください。

対象となる方

中小漁業者や水産加工業者等で、漁獲金額の減少や利益率の低下など経営が悪化している方（認定要件に該当することが必要です）。

注意事項

平成22年3月10日（水）までに貸付実行した資金が対象となりますので、お早めにご相談ください。

【問い合わせ】

長崎県水産部漁政課

095(895)2813

平成22年 対馬市成人式

開催日 平成22年1月10日（日）
開催時間 午後13時から
開催場所 シャインドームみね
（峰町）

対象者 平成元年4月2日から平成2年4月1日までに生まれた方

案内 市に住民票のある方は本人へ、市内中学校を卒業され市外にお住まいの方についてはその保護者の方へ11月2日に案内を差し上げています。

お手元に届かない場合は総務課（0920 53 6111）へお問い合わせ下さい。

指名手配被疑者の検挙に 御協力を！

平成21年9月末現在、全国の警察から指名手配されている者は、約1500人以上に上っております。

これらの被疑者は、殺人、強盗等の凶悪事件、暴行、傷害等で手配されて

おり犯罪を繰り返す恐れがあります。

警察では、全国警察の総力を挙げて追跡捜査を行い、被疑者の早期検挙に取り組んでいます。指名手配被疑者によく似た人を見かけたといった情報など、わずかなことでもかまいませんので通報してください。

【問い合わせ】

対馬北警察署

0920(84)2110

対馬南警察署

0920(52)0110

試験・募集

第7回下水道排水整備

工事責任技術者共通試験

長崎県内の排水設備工事は、日本下水道協会長崎県支部が認定した「下水道排水設備工事責任技術者」が専属する工事店で、かつ市長が排水設備指定工事店として指定した工事店でしか工事ができません。

試験日時 平成22年1月24日（日）
午後13時～午後16時

試験内容 下水道の一般的分野及び技術的分野

試験会場 長崎会場 桜馬場中学校
（長崎市桜馬場2丁目2番1号）

受付日時 12月14日（月）～12月25日（金）
（9時～17時土曜日・日曜日・祭日を除く）

受験資格 満20歳以上 学歴に応じて、下水道の実務経験が必要です。

受験料 8000円

【問い合わせ】

対馬市建設部建設課

0920(53)6111

日本下水道協会 長崎県支部

095(829)1183

イベント・講習会

危険予知訓練（KYT） 研修会

作業に従事する者が、その作業に潜む危険を事前に予想し、労災などを未然に防ぐ訓練を行います。

開催日 11月27日(金)
 開催時間 午前9時～午後17時
 開催場所 対馬市交流センター
 受講料
 協会会員 14000円(資料代含む)
 協会非会員 16000円(資料代含む)
 申込期限 11月26日(木)
 【問い合わせ】

長崎県労働基準協会対馬支部
 0920(52)1417

第5回 人権を考える 対馬マンス研修会



12月の「対馬市人権啓発強調月間」事業として、「人権を考える対馬マンス研修会」を開催します。
 松本サリン事件の第一通報者、河野義行さんの人権講演会ほか自由参加コーナーなど予定しております。
 お気軽にご参加下さい。お待ちしております。

日時 12月13日(日)
 午後13時30分開始(午後13時から受付)

会場 対馬市交流センター(3階)
 内容
 ・自由参加コーナー(予定/人権座談会、ワークシヨップ)
 ・中学生コーナー
 ・河野義行さん人権講演会
 ・人権パネル展
 【問い合わせ】

対馬市教育委員会生涯学習課
 0920(86)3727

第6回対馬市民美術展



「第6回対馬市民美術展」を次のとおり開催します。
 皆様からの多数の出品をお待ちしております。

募集部門
 洋画、日本画、書道、デザイン、彫塑工芸、写真
 出品資格
 対馬市内居住者で、高校生(または16歳)以上の方

出品点数等
 各部門に1人2点までとする(1人最高12点まで)
 自作未発表(対馬市内で未発表)のものに限る
 出品料
 出品料(1出品者当たり)500円
 申込み受付期間
 11月16日(月)～12月15日(火)
 作品搬入期間
 平成22年1月12日(火)～1月14日(木)
 出品申込先
 教育委員会生涯学習課
 各地区生涯学習センター
 展示期間及び会場

前期 平成22年1月20日(水)
 ～1月24日(日)
 対馬市交流センター
 後期 平成22年1月27日(水)
 ～1月31日(日)
 峰地区公民館

【問い合わせ】
 対馬市教育委員会生涯学習課
 0920(86)3727

足場の組立て等 作業主任者能力向上教育

受講対象 足場の組み立て等作業主任者技能講習修了者

講習日時 12月10日(木)
 午前9時～午後17時
 講習場所 対馬建設会館
 受講料 協会会員 7000円
 (テキスト代含む)
 協会非会員 8000円
 (テキスト代含む)
 申込受付は、定員の50名になり次第締め切ります。
 【問い合わせ】

建設業労働災害防止協会長崎支部
 095(820)7755

第21回対馬愛蘭会展示会



開催日 11月21日(土)から22日(日)
 開催時間 午前9時～午後17時
 開催場所 対馬市交流センター
 3階展示ホール
 【問い合わせ】

対馬連合愛蘭会事務局(橘)
 0920(56)0249

税務課 夜間窓口開設のお知らせ

「午後8時まで開いてますよ」

対馬市税務課では平成21年10月から毎月、夜間窓口を開設しています。夜間窓口は、毎月月末の1週間を予定しています。（ただし、各地域活性化センターでは2日間を予定）「日中は仕事で納付にいけない方」や、「事情により納付が困難で、納税相談を受けたい方」など、この機会にぜひ夜間窓口をご利用ください。



夜間窓口 11月、12月の予定

窓口開設時間	午後5時30分～午後8時まで	
場所と期間	本庁税務課	各地域活性化センター
平成21年11月	24、25、26、27、30日	27、30日
" 12月	21、22、24、25日	24、25日

なお、平成22年1月以降の日程については、対馬市ホームページに掲載します。

問い合わせ先 税務課 0920(53)6111

じんけんは 21世紀のキーワード

11月11日～12月10日は
長崎県同和問題啓発強調
月間です。
同和問題を正しく理解し
ましょう。

長崎県・長崎県教育委員会

「女性の人権ホットライン」強化週間

11月15日(日)から21日(土)まで

午前8時30分から午後7時まで
ただし、土曜日・日曜日は
午前10時から午後5時まで



女性の人権ホットライン

0570(070)810

長崎地方法務局 長崎県人権擁護委員連合会

巡回相談のお知らせ

～キャリアカウンセラーが
相談を受けます～

仕事のこと、生活のこと、住まいのこと、悩みがあったらまずご相談を！

就職・就活相談

生活資金相談

住宅相談

能力開発相談

巡回相談日 毎月第2木曜日(午前10時～午後3時)

相談場所 ハローワーク対馬 会議室

問い合わせ 求職者総合支援センターながさき
0120(222)924

長崎市銅座町4 1りそな長崎ビル4F

長崎県の機関ですので安心してご相談できます

労使の協力で進めよう！労働時間の適正化

11月は「労働時間適正化 キャンペーン」期間です

長崎労働局では、過重労働、賃金不
払残業（サービス残業）ほか労働時間
に関する労働時間相談ダイヤル（無料）
を設置します。お気軽にご相談下さい。

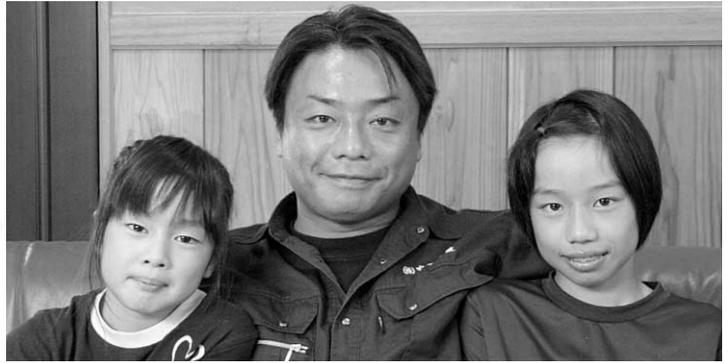
11月21日(土) 午前9時～午後5時
フリーダイヤル なくしましろう 長い残業

0120(794)713

株式会社中原建設

なか はら ちから

中原主税 さん



プロフィール

峰町吉田出身 33歳

佐世保工業高校を卒業後、国土建設専門学校で測量を学び福岡で就職。21歳で帰郷。現在、対馬市商工会青年部副部長。小学生時代からソフトボールや野球を続けた経験を生かし、8月まで西小学校ソフトボールのコーチを務め、県大会にも出場した。同い年の妻と小6の長男、小4の長女、小2の次女の5人家族。

業界としても大変な時期もあったと思うのですが

仕事が取れない時期に各方面の知り合いから仕事の紹介をいただいたので、九州大学伊都キャンパスの建設に関わりました。従業員総出でついて来てくれて。せめて自分の従業員さんだけは遊ばせないで、ご飯を食べさせないといけないという考えでした。今も仕事ありきの精神、技術力と価格の勝負で頑張っています。結局、従業員さんあつての僕で、僕あつての従業員さん。もちつもたれつなんですよ。

商工会の活動は13年と長く、多くの方とお仕事だけでなく幅広いお付き合いもされているようです。峰町の「つまんなかまつり」にも実行委員として関わられたそうですが、お祭りを通して今後への期待は？

かっこよく言えば地域貢献のためということになるのでしようが、対馬中あちこちに行ってしまうてる人を地元呼び戻す、気持ち固める良い機会だと思ふんですよ。「やっぱり俺は峰の人間や」というね。地域の人がそれぞれに頑張るから、対馬が良くなってくると思うんですよ。

ソフトボールの指導をされていたことですが

西小学校のソフトボールチームのコーチをしていました。口が立つので、他のチームの方は僕が監督だろうと思っただけじゃなかったかもしれません(笑) 約1年間させていただきました。私も子供の時に教えてもらってますから、恩返ししなくてはと思います。地元に戻ってきているからできる、それがほんとのボランティアですよ。自分の子供もいましたけど、他の部員も全部自分の子供だと思っ接しました。県大会にも3度出場して結果も残せましたし、子供たちが楽しく元気に頑張っている姿というのが一番よいですからね、なんでも熱くならないといけないんですよ。教えていて逆に子供たちに教えられることも多くて。僕のためにも良かったです。

関わってこられた子供たちが成長していくにあたって、彼らへの願いは？

何をやるにしても、いつも熱い気持ちをもって、精一杯物事に向かってもらいたいですね。やっぱり一度は外に出て、人の下で働いて、辛い思いをする

のは当然あって良いと思うんですけど、最終的にいつも故郷があつて、お父さんお母さんがあつてという気持ちを忘れないで頑張つてほしいですね。要するに、自分ばかり良ければいいじゃないかという考えではいけないことですよ。

お仕事面では今後も建設一本で？

そういう考えではありません。でも建設ならではの我々でしかないことを。建設業の技術を生かした、農業・漁業に協力するような、そういうところを何か考えていきたいと思つています。やつと何か見出しつつあります。それも仲間なんです。仲間がいるから情報が入る。異業種の人と話しているうちに、気づかなかつた部分を話してくれるんですよ。

最後に、中原さんの夢は？

考えたことないですけど、普通に暮らすこと。素敵なおじいちゃんになることですかね(笑)

毎回、登場してくださった方に次の方を紹介いただくこのコーナー。次回は峰町にお住いの栗屋加代さんです。お楽しみに。

ヘルスメイト コーナー

食生活改善推進員 峰支部

【問い合わせ】
福祉保健部健康保健課 0920-58-1116



佐賀地区では男性料理教室に加え、女性(婦人)の料理教室を開催しています。献立選びや、試作品・チラシ等を作成し、戸別訪問により参加者を募っています。

今回、18名の参加者で賑わい、楽しいひとときとなりました。普段不足しがちな乳製品をたくさん使った「よい食生活をすすめるためのレシピ」を使用しました。さわやかな和風味のドレッシングで、チーズやひじきが苦手な方にもおすすめの一品を紹介します。



副菜 枝豆とひじきのカクテルサラダ

<よい食生活をすすめるためのしおりより抜粋>

さわやかな和風味のドレッシングでひじきが苦手な人にもおすすめ!

材料 (4人分)

玉ねぎ.....1/2個(100g)
枝豆(冷凍).....100g
長ひじき(乾燥).....10g
トマト.....小1個(100g)
カッテージチーズ.....80g

ドレッシング

しょうゆ...大さじ1
みりん.....大さじ1
レモン汁...大さじ1
ごま油.....大さじ1
七味唐辛子.....少々

作り方

玉ねぎは薄切りにして水にさらし、水気をきる。枝豆は解凍してさやから出す。ひじきは水で戻してさっとゆがく。トマトはさいの目切りにする。

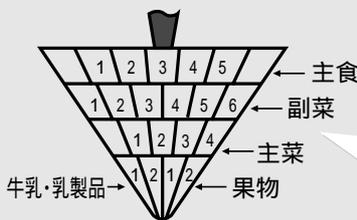


Aは合わせておく。

広口のグラスに、の玉ねぎ、ひじき、枝豆、トマト、カッテージチーズの順に重ねて盛りつける。

Aのドレッシングをかけ、全体を混ぜていただく。

*カッテージチーズは、プロセスチーズを細かく刻んで代用することもできる。



このレシピの
食事バランスガイドは?
副菜:1つ(sv)
牛乳・乳製品:1つ(sv)
になります。
sv(サービングの略)sv=「1つ」です。

* 18~69歳 身体活動量の低い女性の目安(1600kcal~2000kcal)
主食4~5、副菜5~6、主菜3~4、牛乳・乳製品2、果物2

1人分栄養価 エネルギー...101kcal たん白質...6.2g カルシウム...131mg 食塩相当量...0.9g

九州郵船フェリーの車両航送休止について

厳原港統合補助工事に伴う、フェリーの車両乗降用可動橋の架け替え工事のため、九州郵船のフェリーの車両航送が下記のとおり休止になります。

ご迷惑をおかけしますが、ご理解・ご協力をお願いいたします。

九州郵船定期フェリーの車両航送を休止する日及び便

平成21年12月1日 博多 10:00発 厳原 14:40着 フェリーちくし
平成21年12月1日 厳原 15:25発 博多 20:10着 フェリーちくし

問い合わせ 長崎県対馬振興局 建設部 港湾漁港課 0920-52-1311

スジンの アンニョンハセヨ〜

韓国映画のお話し

先日、韓国語講座で映画を見ながら、聞きとった言葉にをつける授業を試みました。事前に単語を勉強して行ったこともあって、受講生のほとんどが見事に8割くらいの単語にをつけることができ、私は感激で胸がいっぱいになりました。(^^)

だんだん寒くなり、外に出かけるのも億劫になるこの季節。暖かい部屋の中で韓国映画を鑑賞しながら、韓国語を覚えるのはいかがでしょうか。映画は言葉を覚えられる手段だけではなく、その国の文化、歴史、習慣なども詰まっている宝庫ですので、みなさんに是非見て韓国を感じてほしいものです。そこで、今月は、韓国の映画の話をしたいと思います。



ソン スジン
国際交流員 成 修眞
(観光物産推進本部)

スジンのおすすめ映画



ラブストーリー

偶然見たお母さんの日記で、お母さんの切ない初恋を知るようになる主人公。お母さんの初恋と自分の現在の恋が、重なっていきます。きれいな映像と、切ない恋の話で涙する映画です。この映画を見たら、きっと自分の初恋を思い出すでしょう。



トンマクコルによくこそ

1950年の朝鮮戦争の厳しい状況の中でも、ある山奥の田舎の住民は、戦争が起こったことすら知らずに、平和に暮らしています。その平和の町、トンマクコルに偶然、道に迷って韓国兵、北朝鮮兵、アメリカ兵が紛れ込んで来ます。最初は警戒をしながらも次第に心を許し、友達になっていく話です。笑いあり、涙ありの感動の映画です。



家門の危機

韓国のコメディ映画です。家門の栄光、家門の危機、家門の復活と続くシリーズです。組織暴力団の3兄弟。教養のある嫁を探してこいというお母さんの命令で、エリート検察官の女性を手に入れるために、孤軍奮闘する男性の面白い話です。韓国式のユーモアや笑いを感じることができる映画です。

韓国の映画館は...

★料金が安い!!

一人7000ウォン(約600円)で映画が見れます。安い値段のおかげで、時間が空いたら、友達同士で気軽に映画を見に行きますし、デートの定番のコースにもなっています。

★カップル席がある!!

二人の席がくっついて、肘かけがないカップルの席があります。恋人同士で映画を見る時には、映画館がカップル席を進めてくれます。

★映画のエンディングロールが流れ始めたら、みんな席を立つ!!!

パルリ(早く)という言葉をよく使う韓国人は実はせっかち。エンディングロールと曲が流れ始めたら、みんな席を立ち、電気がつきます。(^^)

一言 韓国語 & 英会話

今月はつし!!
覚えてネ〜

日本語 はい / いいえ

韓国語 예(イエ) / 아뇨(アーニョ)

英語 Yes(イエス) / No(ノー)

市長の動き

10月

- 1日 赤い羽根空の便第一便メッセージ伝達式
監査委員辞令交付・人事異動辞令交付
- 2日 対馬市中学校体育大会駅伝競技大会
- 3~4日 全国育樹際 (雲仙)
- 5日 全国離島振興協議会理事会(山口)
- 6日 長崎市内テレビ局訪問 (長崎)
- 8日 対馬観光PR (福岡)
- 9日 長崎県市長会臨時会 (長崎)
- 10~11日 総務省主催「沖縄ICTフォーラム」(沖縄)
- 13日 比田勝港港湾整備計画促進委員会
- 16日 対馬市戦没者追悼式
- 17~18日 朝鮮通信使縁地連絡協議会(滋賀)
- 19日 「対馬学」講座開講式 (福岡)
- 23日 振興計画ヒアリング
- 25日 対馬市PTA連合会研修大会・
厳原町女性団体の集まり・つしまんなかまつり
- 27日 航路対策協議会・かたらんね市長室
- 28日 ひまわり基金弁護士事務所弁護士交替式
太字は島外出張

社会福祉協議会からのお知らせ

12月の無料法律相談

日程	会場	申込先	担当弁護士
2日(水)	上県町地域福祉センター	【社協 上県支所】 842168	ひまわり基金 法律事務所
9日(水)	豊玉町福祉センター	【社協 地域福祉班】 581432	法テラス対馬
16日(水)	対馬市総合福祉保健センター	【社協 美津島支所】 542429	ひまわり基金 法律事務所

相談の時間は午後1時~午後4時
相談を希望される方は、必ず事前(前日の午後4時まで)に予約をお願いします。

【問い合わせ】対馬市社会福祉協議会 地域福祉班 0920(58)1432



日曜・休日救急医療

在宅当番医

- 12/6(日) かも整形外科医院(厳原) 賀茂和典
- 12/13(日) 東島医院(厳原) 東島英孝
- 12/20(日) 佐須奈診療所(佐須奈) 豊田信寛
- 12/23(日) 今屋敷ことう診療所(厳原) 古藤 剛
- 12/27(日) すとう内科医院(厳原) 主藤久次
- 12/31(月) 山上医院(仁位) 山上 睦

診療時間は9時~12時です。
(急患の方のみ)

24時間電話で健康をお届けします

健康テレホンサービス
TEL 095(826)511

12月のテーマ

- 月 誤嚥の予防
- 火 後腹膜腫瘍とは
- 水 新型インフルエンザワクチンについて
- 木 近視矯正手術・レーシック
- 金 歯の神経を取ったのになぜ痛い?
- 土・日 低用量ピル

年末年始特別テーマ

(2009.12.28午後~2010.1.4)

おならでお悩みの方へ

三根下 伊奈 犬ヶ浦 西津屋 (住所)
御手洗博之 高山マチエ 西山 芳生 小田 節 (氏名)
80歳 71歳 88歳 94歳 (年齢)

おこやみ

ご冥福をお祈りします
(9月21日~10月20日受付分)

交通事故情報(平成21年中)

10月31日現在

区分	対馬南署管内			対馬北署管内		対馬市全体	
	本年	昨年比	本年	昨年比	本年	昨年比	
発生件数	31	1	6	6	37	5	
死者数	0	3	0	3	0	6	
負傷者数	39	8	9	10	48	2	

安全運転で、事故のない対馬を目指しましょう!!

住所	氏名	年齢
三根下	小松 達男	80歳
青海	平山 高枝	90歳
仁位	糸瀬 傳	77歳
根緒	阿比留文雄	74歳
加志	阿比留 備	78歳
浦崎	神宮 政志	52歳
小船越	松村富佐子	93歳
小船越	松本 テル	100歳
元鴨居瀬	齋藤 芳行	72歳
小浦	山本 末光	81歳
阿須	阿部 啓史	75歳
宮谷	小島ハルエ	101歳
久田	中原 榮	94歳
久田	森谷 コト	102歳
久和	川上 彌吉	91歳
豆酸	阿比留小百合	45歳
豆酸	主藤波奈子	64歳
浅藻	戸田清四郎	55歳

このコーナーは、届出の際
戸籍窓口で承諾のあった方
のみ掲載しております。

12月の特別診療案内



長崎県対馬いづはら病院

TEL 0920 52 1910

診療日は変更になる場合がありますので、事前にお問い合わせください。



診療科目	診療日		受付時間	診療時間
血液内科 (長崎医療センター)	第2(火)	8	8:30 15:00	13:00 受付患者様終了まで
神経内科 (森 正孝)	第1(水)	2	8:30 11:00	9:00 受付患者様終了まで
	第3(水)	16	8:30 15:00	13:00 受付患者様終了まで
循環器科 (守崎勝悟)	毎週(水) 午後	2・9・16	8:30 15:00	13:00 受付患者様終了まで
脳神経外科 (長崎医療センター)	第2(金)	11	8:30 15:00	13:00 受付患者様終了まで
皮膚科 (中対馬病院) (長崎医療センター)	第1・2(水)	2・9	8:30 15:00	13:00 受付患者様終了まで
	第3(水)	16	8:30 11:00	9:00 受付患者様終了まで
糖尿病外来 (川上眞寿弘)	毎週(水)	2・9・16	8:30 11:00	9:00 受付患者様終了まで
思春期外来 (長崎県精神医療センター)	第3(土)	19	8:30 11:00	9:00 受付患者様終了まで

予約制となります。内科医の紹介により診療予約となります。

特別診療のうち、長崎大学、国立病院長崎医療センター応援につきましては、空路欠航等により診療を中止する事がありますので、事前に確認下さいますようお願いいたします。



長崎県中対馬病院

TEL 0920 54 2024

診療日は変更になる場合がありますので、事前にお問い合わせください。



診療科目	診療日		受付時間
耳鼻咽喉科 (福岡大学病院)	毎週(火・水)	1・2・8・9・15・16・ 22	8:30 ~ 11:00
泌尿器科 (長崎大学病院) (いづはら病院)	第1(木・金)	3・4 *木曜日は予約のみ	8:30 ~ 11:00
	第3(金)	18	
眼科 (対馬いづはら病院)	毎週(月・木)	3・7・10・14・17・21・ 24・28	8:30 ~ 11:00
神経内科 (市立大村市民病院)	第3(火)	15	8:30 ~ 11:00(紹介状制)
補聴器外来	第2(火)	8	9:00 ~
内視鏡	予約にて受付けています		8:30 ~ 11:00

1. 印の診療科は診療科(内科)よりの予約患者様のみの診療を行っております。

2. 透析診療については、月曜日~土曜日までの午前中に診療しますので、お問い合わせください。

3. 予約制で事業所健診・社会保険生活習慣病予防検診も行っています。

おっす!!!オラリゆうしゅ最近、語尾に「ッち!!!」をつけるのが...
マイ★ブームつち♪
お だ り ゆ う し
小田龍志くん
11/8 生まれ(3才) 厳原町



いつも、元気でわんばくなく永愛ちゃん♡これから、元気ですくすく育ってね☆
お父さん・お母さんより
こ み や え い な
小宮永愛ちゃん
11/24 生まれ(1才) 上臈町



今月お誕生日を迎える子ども達を紹介します!!
11がつ 生まれ
お誕生日 おめでとう

2才のお誕生日おめでとう♪これから元気に明るく育ってください♡
や さ か み ず き
八坂瑞希ちゃん
11/13 生まれ(2才) 峰町



優しく元気な男の子になってね☆
や ま うち け ん た ろ う
山内建太郎くん
11/16 生まれ(5才) 豊玉町



笑顔の可愛いくうたん♡元気いっぱい大きくなーれ!!
そ う し ま く れ は
惣島 栞ちゃん
11/25 生まれ(1才) 厳原町



いつも我が家に笑顔をありがとう!!これから元気にスクスク育ってね♡
ハハ・ママより
は り ま ゆ な
播磨佑奈ちゃん
11/26 生まれ(2才) 厳原町



今日も笑顔で「に」☆いつも家族みんなを元気にさせてくれてありがとう♡
母より
こ も と よ し の
古本好乃ちゃん
11/28 生まれ(2才) 上対馬町



ナイスなギャラで家族を笑わせてくれる翔ちゃん♡お友達といっぱい遊んで大きくなあれ☆
お父さん・お母さんより
こ も り し ょ う た
小森翔太くん
11/19 生まれ(4才) 厳原町



なほの笑顔はみんなを元気にする素敵な魔法だよ♡おたんじょうびおめでとう☆
お う ぎ な ほ
扇 七帆ちゃん
11/29 生まれ(4才) 上対馬町



たくましく育て!!
父より
た か さ き い つ き
高崎 樹くん
11/19 生まれ(8才) 厳原町



いつも元気いっぱいのはる♡お話も少しできるようになりました。もっとうっぱいお話したいなあ☆
ハハ・ママより
ひ る せ は る み
廣瀬暖美ちゃん
11/5 生まれ(2才) 美津島町



写真・原稿の提出期限は、お誕生月の前月27日までとなっています。先着順ですので、お早めにご応募ください。(例:12月生まれの場合11月27日締め切り)

今月の表紙・・・上対馬町舟志の紅葉

募集

「広報つしま」の表紙の写真その季節にあった写真)・お誕生日おめでとう・その他取材依頼等募集しています。
問い合わせ 【広報業務受託業者】合資会社 厳原印刷所
〒817 0012 対馬市厳原町日吉301
0920 520665 (広報担当まで)



「^{へきれき}霹靂神社・朝日山古墳」
上対馬町浜久須の入江の中ほどに東向きに突出した岬があり、霹靂神社がたたずんでいます。霹靂神社の裏山(朝日山)には数基の古墳があり朝日山古墳と呼ばれています。

つしま **ホットスポット**

対馬市役所観光物産推進本部
E-mail asightseeing@city.tsushima.jp

朝日山古墳は昭和23年に発掘が行われたときに、当時としては珍しい鉄製の農具、日本産だけでなく朝鮮半島で作られた須恵器など貴重な資料を出土したことから対馬を代表する古墳の一つとして有名になりました。この朝日山古墳は、中期の古墳文化の遺跡として、学術上重要な遺跡とされています。浜久須の静かな入り江にたたずむ霹靂神社、そして朝日山古墳で普段とは少し違う時間を過ごしてみるのはいかがでしょうか?

